

Du 27 janvier
au 7 février 2010

12^E FESTIVAL DES ARTS DU GESTE

LES ÉLANCÉES

CORNILLON-CONFOUX - FOS-SUR-MER - GRANS - ISTRES - MIRANAS - PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHONE

COMMENT RÉSERVER ?

• Ouverture de la billetterie jeudi 10 décembre

- › directement à l'accueil des théâtres et salles de spectacles de Scènes et Cinés Ouest Provence,
- › par téléphone avec un paiement par carte bancaire (règlement à distance sécurisé),
- › par courrier avec un règlement par chèque bancaire libellé à l'ordre de la "Régie de recettes des théâtres", après avoir vérifié en téléphonant aux billetteries la disponibilité des places,
- › en ligne sur le site internet www.scenesetcines.fr (arrêt des ventes 4 jours avant la représentation).

ACCUEIL DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES GROUPES

Pour votre confort et faciliter votre placement, un accueil spécifique est prévu 1/2 heure avant le début de la représentation. Merci de signaler votre venue au 04 42 56 48 48.

ACCUEIL DES ENFANTS

Toute personne entrant en salle doit être munie d'un billet. Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas admis sauf pour les spectacles à leur intention.

LE COVOITURAGE

Le covoiturage est ouvert sur www.scenesetcines.fr
Plusieurs lieux de rendez-vous sont proposés. Essayez et adoptez ce moyen de transport écologique et convivial.

un événement



SOMMAIRE

Mercredi 27 janvier	Jeudi 4 février
Jeudi 28 janvier	Vendredi 5 février
LANG TOI ————— p.3	Samedi 6 février
	Dimanche 7 février
Vendredi 29 janvier	LE CHANT DU DINDON ————— p.10
COLORIAGE ————— p.4	
Vendredi 29 janvier	Vendredi 5 février
MIRA ————— p.4	TRIPPO ————— p.11
Samedi 30 janvier	Samedi 6 février
CES DEUX-LÀ ! ————— p.5	TEMPS D'ARRÊT ————— p.11
Samedi 30 janvier	Vendredi 5 février
PEQUENOS PARAISOS ————— p.5	Samedi 6 février
	IN VITRO 09 ————— p.12
Samedi 30 janvier	Samedi 6 février
BAL CAUSTIQUE ————— p.6	3 AU CUBE ————— p.13
Samedi 30 janvier	Dimanche 7 février
ZOOPSIE COMEDI ————— p.7	HA HA HA ! ————— p.13
Mardi 2 février	RENSEIGNEMENTS
LE ROI PENCHÉ ————— p.7	LIEUX DES SPECTACLES ————— p.14
Mardi 2 février	FICHE DE RÉSERVATIONS — p.15/16
LE GRAND C ————— p.8	
Mercredi 3 février	
Samedi 6 février	
BACH... À SABLE ————— p.9	
Mercredi 3 février	
Samedi 6 février	
FARFALLE ————— p.9	

ÉDITO

Cette douzième édition du Festival Intercommunal des Arts du Geste consacre les fondamentaux des Élançées :

- une mosaïque de spectacles de danse et d'arts du cirque avec une ouverture systématique à l'internationale : l'édition 2010 rassemble artistes et compagnies de Belgique, du Brésil, d'Espagne, de Finlande, d'Italie, du Vietnam...

- une action culturelle d'envergure en direction des établissements scolaires mais aussi des centres de loisirs (interventions d'artistes dans les écoles, des représentations à destination de l'ensemble des établissements du territoire intercommunal, près de 5000 élèves concernés en 2009).

Scènes et Cinés Ouest Provence a privilégié cette année des propositions artistiques adaptées aux plateaux de nos équipements ainsi qu'une mobilité accrue du public notamment scolaire sur nos trois grands théâtres.

Ce choix a été déterminé bien sûr par des impératifs économiques sans pour autant sacrifier l'exigence artistique et la diversité culturelle inhérente au festival intercommunal.

Dans une conjoncture où planent nombre d'incertitudes concernant l'avenir de nos collectivités, il me semble important de rappeler que sans l'engagement déterminant de Ouest Provence, de ses moyens, de sa logistique, de ses équipes, le festival Les Élançées (et ses tarifs plus qu'accessibles) ne survivrait pas au contexte actuel de désengagement tout azimut.

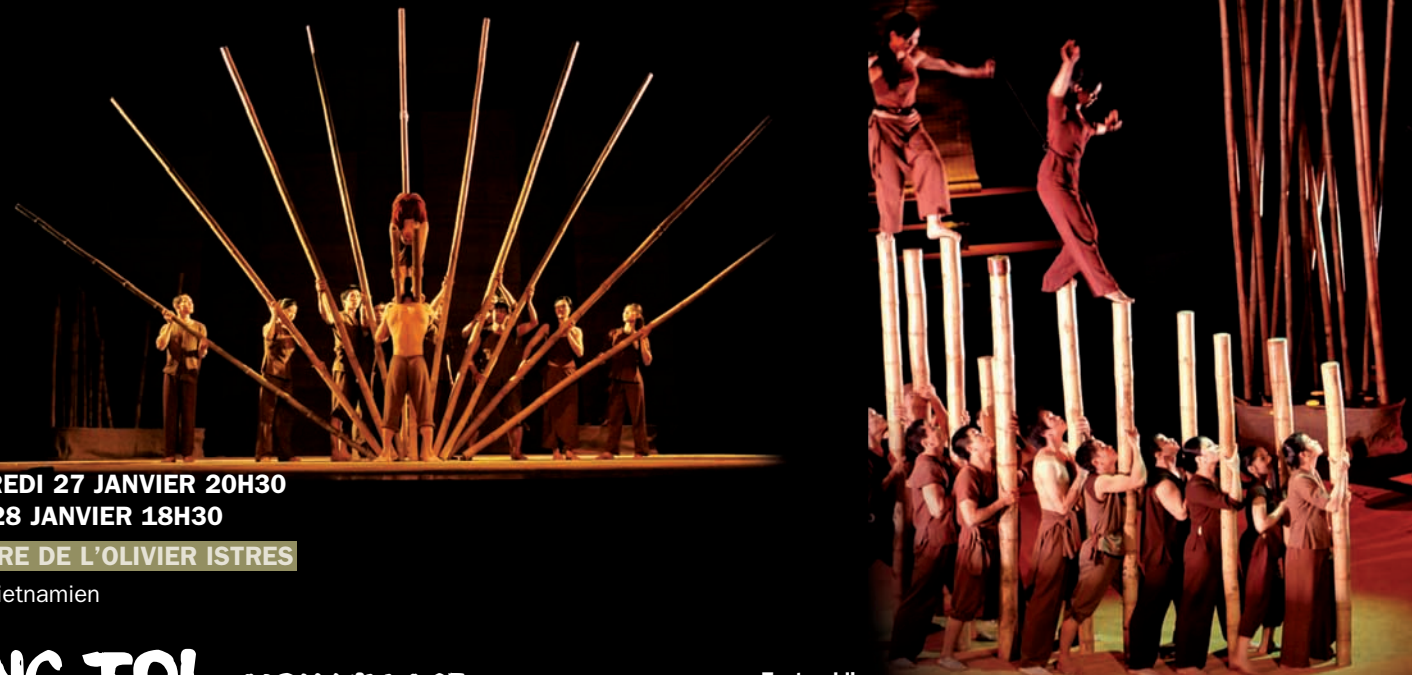
Tout en remerciant l'ensemble des équipes qui vont participer à la réussite de cette édition 2010, ce petit rappel n'est point fortuit au moment où nombre de structures culturelles doivent faire face à des difficultés quotidiennes pour maintenir leur programmation.

L'existence de la régie culturelle Scènes et Cinés Ouest Provence est incontestablement un rempart face aux menaces qui pèsent lourdement sur les institutions et les acteurs culturels, il me semble que la démonstration n'est plus à faire.

La volonté politique des élus communaux, couplée à l'implication et à la mobilisation des professionnels, est le gage d'une programmation toujours aussi réjouissante, généreusement ouverte sur le monde comme au plus grand nombre.

Yves VIDAL

*Président de la régie culturelle
Scènes et Cinés Ouest Provence*



MERCREDI 27 JANVIER 20H30

JEUDI 28 JANVIER 18H30

THÉÂTRE DE L'OLIVIER ISTRES

Cirque vietnamien

LANG TOI - MON VILLAGE

Conception, coordination et composition musicale : Nhat Ly Nguyen

Mise en scène : Tuan Lê

Direction artistique : Lan Nguyen

Avec 14 circassiens et 5 musiciens

Lang Toï restitue l'atmosphère authentique des campagnes vietnamiennes en mêlant les chants aux musiques traditionnelles, les jeux de balles aux rires des fêtes... accompagné par un orchestre de cinq musiciens qui explore les sonorités des instruments ancestraux (vielle, tambour, flûte, cithare, percussions...) et rehaussé par le raffinement et la couleur des costumes.

Tout public
Durée : 1h10

Ce spectacle de nouveau cirque résulte d'une collaboration franco-vietnamienne et réunit une vingtaine de jeunes acrobates virtuoses autour du bambou, matière essentielle à la vie au Vietnam. Tour à tour, perches, agrès, pilotis, échasses servent de supports à des numéros d'acrobatie, d'équilibre de contorsion et de jonglages surprenants. Lang Toï nous embarque pour un voyage fabuleux, sensible et poétique jusqu'à un Orient lointain et fascinant. Le résultat est unique et d'une intense beauté.

VENDEDI 29 JANVIER 18H30

ESPACE ROBERT HOSSEIN
GRANS

Danse

COLORIAGE

Cie La Locomotive

Chorégraphie : Yan Giraldou

En collaboration avec Yui Mitsuhashi, Amélie Port

Pièce pour 3 danseurs : Yan Giraldou, Yui Mitsuhashi et Amélie Port

Yan Giraldou, interprète remarqué du Ballet Preljocaj, a puisé dans ses souvenirs d'enfance de quoi enrichir sa palette de couleurs et d'émotions. Dans l'esprit des albums enfantins, un solo, un duo et un trio vont constituer la trame d'un livre d'images grandeur nature. Un spectacle frais et coloré à l'imaginaire débordant, inspiré entre autres des albums de Claude Ponti, dont la gestuelle rappelle les jeux d'enfants, et toute la spontanéité des échanges à l'heure des récréations. Un vrai plaisir pour les petits, les plus grands et pour tous les amoureux de la danse.



Tout public dès 4 ans
Durée : 50 mn

VENDEDI 29 JANVIER 20H30

ESPACE GÉRARD PHILIPPE
PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE

Danse Hip Hop

MIRA

Cie Mira

Chorégraphie :

Sébastien Vela Lopez

Avec Sébastien Vela Lopez
et Yvonnette Hoareau



Dans l'intime et la conviction, Yvonnette Hoareau et Sébastien Vela Lopez dansent un superbe duo ! S'ils ont tissé de nombreuses chorégraphies sur la scène hip-hop, ici, ils conjuguent leurs désirs, creusent leur originalité, leurs identités. Ils jouent, comme des enfants, dans le feu des cultures, la liberté et l'ondulation des sentiments... Le champs des possibles de la danse s'ouvre des Comores à l'Alsace en passant par l'Espagne. Un étonnant voyage dans la géographie des corps plein d'espoir et de talents !

Tout public
Durée : 1h
Catégorie C NN

Représentation scolaire :
vendredi 29 janvier 10h15

SAMEDI 30 JANVIER 15H

ESPACE 233 ISTRES

Danse Hip Hop

CES DEUX-LÀ !

Création - Cie du Sillage

Chorégraphie : Jacques Fargearel, en collaboration avec les interprètes

Danseurs : Laurent Belot et Luca Siméone



Tout public dès 6 ans
Durée : 40 mn

Après *Aux quatre vents* et *Kyrielle 3,2,1*, la nouvelle pièce de Jacques Fargearel *Ces deux-là !* explore un nouveau registre : la danse hip hop, dans un duo entre un petit garçon et un jeune homme. L'énergie et le vocabulaire hip hop servent de trame à sa réflexion sur la relation fraternelle, et explore plus particulièrement ce lien très fort qui unit les petits et les grands frères. Jacques Fargearel, instituteur de formation, place les relations adultes/enfants au cœur de son travail de création. Il présentera en première partie les duos créés pendant les stages.

Représentations scolaires : jeudi 28 et vendredi 29 janvier 14h30

Deux stages parents-enfants

Samedi 23, lundi 25 et mardi 26 janvier au Théâtre de l'Olivier à Istres
Samedi 23 et dimanche 24 janvier au Théâtre à Fos-sur-Mer

Tarif plein : 40 € - Tarif réduit 30 €
pour un duo (1 enfant et 1 adulte, parent, grand-parent, ami...)
Renseignements et réservation :

Théâtre de l'Olivier Istres 04 42 56 48 48 / Théâtre Fos-sur-Mer 04 42 11 01 99

SAMEDI 30 JANVIER 17H

THÉÂTRE LA COLONNE MIRAMAS

Danse

PEQUEÑOS PARAISOS

Cie Aracaladanza

Conception et direction artistique : Enrique Cabrera

Avec Caroline Arija Gallardo, Jimena Trueba, Noelia Pérez Gil,
Raquel de la Plaza, Pilar Abaurrea Zardoya

Librement inspiré du tableau *Le Jardin des Délices* de Jérôme Bosch, le spectacle de la compagnie espagnole Aracaladanza a pour simple intention d'offrir aux jeunes spectateurs une suite de tableaux comme autant de petits bonheurs fugaces et joyeux. *Pequeños Paraísos* (Petits Paradis en français), interprété par cinq danseuses et marionnettes, a remporté plusieurs grands prix en Espagne et est régulièrement invité sur les plus grandes scènes européennes pour la jeunesse.



Représentation scolaire :
vendredi 29 janvier 10h et 15h

Tout public dès 4 ans
Durée : 50 mn



Cirque

BAL CAUSTIQUE CIRQUE HIRSUTE

De et avec Mathilde Sebald et Damien Gaumet

Deux personnages à l'énergie vagabonde dessinent les contours d'un univers surréaliste. D'insolites agrès de cirque travestis en mobilier d'époque plantent un décor où règnent l'humour noir et les clowneries à la Buster Keaton : une commode flotte dans les airs comme un balancier d'horloge ancienne, une chaise se roule par terre et la plante verte se dégourdit les racines...

Toute la poésie et la fantaisie du Cirque Hirsute se révèlent dans ce spectacle où Mathilde Sebald et Damien Gaumet, tous deux issus de l'École supérieure des arts du cirque de Bruxelles, enchaînent voltiges insolites et acrobaties d'une grande virtuosité technique mêlant trapèze volant ou ballant, mât chinois, sangles aériennes, portés acrobatiques et jonglerie, avec une facilité déconcertante. Une réussite ébouriffante.

SAMEDI 30 JANVIER 18H30
LE THÉÂTRE FOS-SUR-MER

Tout public dès 6 ans
Durée : 1h

Représentation scolaire :
vendredi 29 janvier 14h30



SAMEDI 30 JANVIER 20H30
THÉÂTRE DE L'OLIVIER
ISTRES

Revue chorégraphique et musicale

ZOOPSIE COMEDI

Coordination artistique : Dominique Boivin et Dominique Rebaud

Chorégraphie : cies Lolita et Beau Geste

Costumes : Christian Lacroix

Musique : Thierry Azam, Alain Michon, Melody Four et Karl Biscuit

Avec 12 artistes danseurs et chanteurs

Un magicien savant tombe amoureux d'une star platinée qu'il a imprudemment fait naître. Commence alors un voyage extravagant de Cabourg à Lisbonne, et d'Espagne en Egypte... dans des décors fabuleux d'où surgissent des animaux grotesques, des fées filiformes...

Trente ans après sa création, Dominique Boivin et Dominique Rebaud s'amuse à faire revivre cette revue de music-hall dont l'unique règle est celle du rythme, du divertissement et de la fantaisie.

Tout public
Durée : 1h20 sans entracte
Catégorie B



Danse

MARDI 2 FÉVRIER 18H30
THÉÂTRE DE L'OLIVIER ISTRES

LE ROI PENCHÉ

Carolyn Carlson

CCN Roubaix Nord - Pas de Calais

Chorégraphie : Carolyn Carlson

Dramaturgie, textes et chansons : Marie Desplechin

Avec Maxim Kopistko, Guilhem Rouillon, Cristina Santucci

Il était une fois... une chorégraphe, Carolyn Carlson, un écrivain, Marie Desplechin, un musicien, René Aubry et un créateur d'images, Stéphane Vérité...

Ensemble, ils signent un conte fantastique plein d'humanité, une histoire presque sans paroles où la danse prend le pas sur les mots pour raconter le fabuleux destin d'une petite fille nommée « Née d'un œuf » et celui de son père, bossu, auquel la chute d'un roi avide et cupide fera pousser des ailes. Un spectacle poétique et très visuel.

Tout public dès 6 ans
Durée : 1h
Catégorie C NN

Représentation scolaire :
mardi 2 février 14h30



MARDI 2 FÉVRIER 20H30

THÉÂTRE LA COLONNE MIRAMAS

Cirque

LE GRAND C

Cie XY

De, par et avec Abdelazide Senhadji, Aïrelle Caen, Anne de Buck, Antoine Thiron, Aurore Liotard, Caroline Leroy, Denis Dulon, Eloïse Bouillat, Emilie Plouzennec, Eve Bigel, Federico, Placco, Guillaume Sendron, Maxime Pervakov, Michaël Pallandre Mikis Minier-Matsakis, Romain Guimard, Thibault Berthias, Tomàs Cadus

Ce Grand Collectif réunit 17 acrobates porteurs et voltigeurs techniquement exceptionnels dans une création unique en son genre qui présente toutes les audaces possibles dans les portés et les envols, bousculant allègrement les codes habituels de cette discipline circassienne.

Lancés, chutes, propulsions, constructions incroyables, exploits physiques se jouant de l'apesanteur avec une grâce inégalée... En un peu plus d'une heure, se dévoile sur scène un univers à 360 degrés fait d'acrobatie, de danse, de jeu, de musique et de pyramides humaines révélant l'harmonie collective sans faille nécessaire à la réussite de ces savantes combinatoires.

Un spectacle touchant et généreux, riche en émotions.

Tout public dès 6 ans

Durée : 1h10

MERCREDI 3 FÉVRIER 10H et 16H

SAMEDI 6 FÉVRIER 10H et 16H

ESPACE 233 ISTRES

Musique et Danse

BACH... À SABLE

Théâtre de la Guimbarde

Mise en scène : Charlotte Fallon

Musique : Jean-Sébastien Bach, extraits de Suite pour violoncelle seul

Musique originale : Benjamin Eppe et Fabienne Van Den Driessche

Chorégraphie : Shaula Cambazzu

Avec Shaula Cambazzu, danseuse et Fabienne Van Den Driessche, violoncelliste

On va au parc ? Le parc public, espace de liberté et de retrouvailles, lieu important dans la vie d'un enfant, est recréé sur le plateau le temps d'un spectacle. Deux comédiennes, une danseuse et une violoncelliste s'y rencontrent, jouent et rêvent ensemble. Autour du sable, elles inventent un univers plein de poésie et d'humour où la

tendresse est palpable et communicative. *Bach... à sable* offre aux tout-petits un premier contact avec la musique et la danse, un moment suspendu qui les laisse bouche bée. Un petit bijou !

De 18 mois à 4 ans
Durée : 30 mn

Représentations scolaires :

lundi 1^{er}, mardi 2, jeudi 4
et vendredi 5 février
10h et 15h



MERCREDI 3 FÉVRIER 11H et 15H

LE THÉÂTRE FOS-SUR-MER

SAMEDI 6 FÉVRIER 11H et 15H

ESPACE PIÈLE CORNILLON-CONFoux

Tout public dès 4 ans
Durée : 50 mn

Danse

FARFALLE (papillon)

Cie Teatro di Piazza o d'Occasione TPO

Mise en scène : Francesco Gandi, Davide Venturini
Avec Anna Balducci, Piero Leccese

Le spectacle se déroule entre le lever et le coucher du soleil. Aux premières lueurs de l'aube, deux danseurs jouent avec des lucioles, puis découvrent un œuf qu'ils vont suivre jusqu'à sa métamorphose ultime en papillon.

Après les magnifiques créations déjà présentées sur les plateaux de Scènes et Cinés : *Le Jardin japonais* et *Le Jardin peint*, la compagnie italienne TPO nous fait découvrir la vie éphémère, mais ô combien intense, de merveilleux papillons imaginaires. Dans un dispositif conçu spécialement pour les jeunes spectateurs, grâce à un tapis muni de capteurs qui interagissent en temps réel sur le mouvement des interprètes, les images et les sons nous convient à un voyage multicolore et multisonore pour notre plus grand plaisir. Une expérience inédite.

Représentations scolaires :

mardi 2 février 9h45 et 14h30 - Le Théâtre à Fos-sur-Mer
vendredi 5 février 9h30 et 14h30 - Espace Pièle à Cornillon-Confoux

JEUDI 4 FÉVRIER 18H30
VENDREDI 5 FÉVRIER 20H30
SAMEDI 6 FÉVRIER 20H30
DIMANCHE 7 FÉVRIER 17H

LE PALIO ISTRES

Cirque sous chapiteau

LE CHANT DU DINDON

Cie Rasposo

Mise en scène : Fanny Molliens - Scénographie : Vincent Molliens
Création, adaptation et improvisation musicale : Alain Poisot, Jacky Lignon,
Christian Millanvois, Benoît Keller
Avec Marie Molliens (fil, acrobate voltigeuse), Vincent Molliens (corde volante, acrobate
porteur), Julien Scholl (mat chinois, acrobatie), Bruno Lussier (acrobatie, équilibre),
Jan Oving (portés et balançoire), Katell Le Brenn (acrobatie et contorsion), Luca Forte
(équilibre, acrobatie et voltige), Fanny Molliens (comédienne) et Joseph Molliens (comédien)

Si vous avez dans la tête un *Parfum d'Est* qui persiste, et le souvenir de cette troupe
exceptionnelle... ne manquez pas *Le Chant du Dindon* de la compagnie Rasposo.
Ces mêmes artistes et musiciens issus de plusieurs générations circassiennes nous
entraînent au cœur de leur univers fait de complicité, de prises de risque, d'exploits et de
prouesses physiques.

Dans un spectacle plein d'émotion, de joie et de force de vivre, ces artistes de haut
niveau, puissants et légers, gracieux et touchants nous font découvrir la face cachée de
leur métier : « le plus magnifique comme le plus impitoyable ».

Tout public dès 8 ans
Durée : 2h avec entracte - Catégorie C NN



Télérama

PARTENAIRE DE VOTRE ÉVÉNEMENT
PARTENAIRE DE VOTRE ÉMOTION

La télé, le cinéma, la radio, le théâtre,
la musique, la danse, l'art...
Retrouvez toute l'actualité culturelle
chaque mercredi dans Télérama.



www.telerama.fr

VENDREDI 5 FÉVRIER 18H30
ESPACE GÉRARD PHILIPPE
PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE

Cirque

TRIPPO

Cie Circo Aereo

Mise en scène : Maksim Komaro
Avec Antek Klemm et Jenni Kallo

Deux jeunes artistes circassiens, originaires de
Finlande, nous ouvrent leur maison, une vieille charrette
en bois qui regorge de valises bourrées d'objets et de
secrets, de malice et d'humour. Avec beaucoup
d'humanité et de poésie, ils nous entraînent dans un
univers empreint de la nostalgie romantique des forains.
Mêlant acrobaties et tours de magie, tradition et nouveau
cirque, cette quinzième création de la compagnie finlandaise
Circo Aereo est un très joli spectacle à découvrir en
famille.

Tout public dès 3 ans
Durée : 45 mn

Représentation scolaire :
vendredi 5 février 9h30



Danse Hip Hop

TEMPS D'ARRÊT

Cie En Phase

Chorégraphie et interprétation : Miguel Nosibor - Solo

Temps d'arrêt marque le retour sur scène de Miguel Nosibor,
un des pionniers de la danse hip hop en France, de ceux qui
ont été marqués par Sydney et sa cultissime émission de
télévision. Mais depuis la ferveur de ses commencements,
plus de quinze ans se sont écoulés durant lesquels le
mouvement hip hop s'est considérablement
transformé, non sans prendre le risque
de perdre sa singularité de mouvement
artistique né dans la rue. Pour ces raisons
et d'autres encore, le temps est venu
pour Miguel Nosibor de ce *Temps d'arrêt*,
de cette remarquable position de retrait
ou de surplomb qu'autorise le solo, pour,
explique-t-il, « interroger sa mémoire et son
identité à partir d'un langage du corps ».

Tout public dès 7 ans
Durée : 30 mn
**En première partie, présentation
de jeunes amateurs du territoire**

Représentation scolaire :
vendredi 5 février 14h30



Cirque

IN VITRO 09

Création sur un scénario original de Guy Carrara

Cie Archaos

Mise en scène : Guy Carrara et Raquel Rache de Andrade
Avec Luis Sartori Do Vale, Dana Augustin, Sarah Trägner, Jonathan Young, Ana Carolina Coll, Adelly Costantini, Daniel Elias, Paulo Maeda, Jean Pierre Oliveira da Costa

Inspiré de la naissance du premier mammifère cloné, la brebis « Dolly », *In Vitro 09* est l'histoire de clonages ratés dans un laboratoire clandestin d'où naissent des êtres hybrides mi-hommes mi-animaux qui tentent d'échapper à leur étrange créateur le professeur Ferdelans... Fable burlesque et satirique, *In Vitro 09* visite toute la palette des arts du cirque avec neuf artistes brésiliens et européens qui enchaînent des numéros de balançoires, de trapèzes, de mâts chinois d'une grande richesse, dans une étonnante structure métallique qui surplombe la scène.

Archaos, compagnie pionnière du cirque contemporain implantée à Marseille depuis 2001, a donné en 22 ans d'existence plus de 3 500 représentations dans les plus grandes capitales du monde avec 17 créations.

Quatre opérateurs culturels européens, deux partenaires brésiliens et trois écoles de cirque européennes se sont associés pour mener à bien le projet *In Vitro 09*. La création a eu lieu à l'École Nationale de Cirque de Rio de Janeiro dans le cadre de l'Année de la France au Brésil en septembre 2009.

Tout public dès 6 ans
Durée : 1h15

VENDREDI 5 FÉVRIER 20H30

SAMEDI 6 FÉVRIER 18H30

THÉÂTRE DE L'OLIVIER ISTRES



SAMEDI 6 FÉVRIER 20H30

THÉÂTRE LA COLONNE MIRAMAS

Danse Hip Hop

3 AU CUBE

Cie X-Press

Chorégraphie : Habderzak Houmi
Avec Maeva Césaro, Anna Coudré, Abderzak Houmi

Tout public
Durée : 55 mn

Après NaturELlement, *3 au Cube* explore avec bonheur le volume géométrique du Kubos, « dé à jouer » en grec : exercice de style sur la géométrie des faces, le lancer aléatoire, l'emboîtement des espaces... Et si chaque face révélait un état, une émotion ? Et si chaque lancer emportait le spectateur vers un axe différent de la vie ?

Loin des clichés d'un hip hop de performance, accompagné par deux danseuses virtuoses, le jeune chorégraphe Abderzak Houmi poursuit sa recherche sur le mouvement avec une gestuelle inventive, à la fois rigoureuse et ludique.

Représentation scolaire : vendredi 5 février 15h



DIMANCHE 7 FÉVRIER 15H

THÉÂTRE DE L'OLIVIER ISTRES

Clowns

HA HA HA !

Cie Okidok

De et avec Xavier Bouvier et Benoît Devos
Mise en scène : Louis Spagna

Ha Ha Ha ! un titre simple et efficace qui vous promet une heure de joyeux fous rires ! Dès leur arrivée sur scène, deux clowns, l'un chauve et l'autre cheveux hirsutes, avec leurs énormes nez rouges et leurs grosses chaussures, leurs maladresses et leurs piteries, plongent petits et grands dans un univers baroque et poétique, à la frontière des dessins animés de Tex Avery. Leurs gags dévoilent des trésors d'ingéniosité et de sensibilité et une grande maîtrise de l'acrobatie. Sans parole ni artifice, ce tandem de clowns belges absolument irrésistible concilie à merveille émotion, malice et poésie.

Tout public
Durée : 1h15



RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

LE THÉÂTRE

Centre Culturel Marcel Pagnol
Avenue René Cassin - BP 181
13774 Fos-sur-Mer cedex
Réservations : 04 42 11 01 99
letheatre@scenesetcines.fr

THÉÂTRE DE L'OLIVIER

Boulevard Léon Blum - 13800 Istres
Administration : 04 42 55 24 77/Fax 04 42 56 95 36
Réservations : 04 42 56 48 48
lolivier@scenesetcines.fr
Pour les spectacles à l'Espace 233
et sous le chapiteau
Réservations : Théâtre de l'Olivier - Istres

THÉÂTRE LA COLONNE

Avenue Marcel Paul - 13140 Miramas
Administration : 04 90 50 05 26
Réservations : 04 90 58 37 86
lacolonne@scenesetcines.fr

ESPACE ROBERT HOSSEIN

Avenue Victor Jauffret - 13450 Grans
Réservations : 04 90 55 71 53
espaceroberthossein@scenesetcines.fr
Pour le spectacle à Cornillon-Confoux
Réservations : Espace Robert Hossein - Grans

ESPACE GÉRARD PHILIPPE

Avenue Gabriel Péri
13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône
Réservations : 04 42 48 52 31
espacegerardphilippe@scenesetcines.fr



LES LIEUX DU FESTIVAL

CORNILLON-CONFOUX Espace Pièle	Espace 233 CEC Les Heures Claires
FOS-SUR-MER Le Théâtre Centre Culturel Marcel Pagnol	Le chapiteau Le Palio Espace festif Donadieu-Pasteur, Bd E.Guizonnier
GRANS Espace Robert Hossein	MIRAMAS Théâtre La Colonne
ISTRES Théâtre de l'Olivier	PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE Espace Gérard Philippe

Crédits photos

BAL CAUSTIQUE : Jesus Ruiz de la Hermosa
CIRQUE HIRSUTE : Raynaud De Lage
LE CHANT DU DINDON : FloD
LE ROI PENCHÉ : Frédéric Lovino
MIRA : Gille Rondot
TEMPS D'ARRÊT : Yann Marquis
3 AU CUBE : Benjamin Dubois
ARCHAOS-IN VITRO 09 : Philippe Cibille
ZOOPSIE COMEDI : Dan Aucante

www.scenesetcines.fr

PASS ÉLANCÉES

BÉNÉFICIER D'UN TARIF PRÉFÉRENTIEL de 3 € la place, en prenant
4 places dès votre premier achat.
Les places achetées par la suite seront également au prix de 3 €.

	PASS ÉLANCÉES 3 €	TARIF PLEIN 5 €
<i>merci d'indiquer le nombre de places</i>		
LANG TOI	27 jan 20h30	place(s) place(s)
LANG TOI	28 jan 18h30	place(s) place(s)
COLORIAGE	29 jan 18h30	place(s) place(s)
CES DEUX-LÀ !	30 jan 15h	place(s) place(s)
PEQUENOS PARAISOS	30 jan 17h	place(s) place(s)
BAL CAUSTIQUE	30 jan 18h30	place(s) place(s)
LE GRAND C	2 fév 20h30	place(s) place(s)
BACH... À SABLE	3 fév 10h	place(s) place(s)
FARFALLE	3 fév 11h	place(s) place(s)
BACH... À SABLE	3 fév 16h	place(s) place(s)
FARFALLE	3 fév 15h	place(s) place(s)
TRIPPO	5 fév 18h30	place(s) place(s)
IN VITRO 09	5 fév 20h30	place(s) place(s)
BACH... À SABLE	6 fév 10h	place(s) place(s)
FARFALLE	6 fév 11h	place(s) place(s)
BACH... À SABLE	6 fév 16h	place(s) place(s)
FARFALLE	6 fév 15h	place(s) place(s)
TEMPS D'ARRÊT	6 fév 17h	place(s) place(s)
IN VITRO 09	6 fév 18h30	place(s) place(s)
3 AU CUBE	6 fév 20h30	place(s) place(s)
HA HA HA !	7 fév 15h	place(s) place(s)
SOUS TOTAL€€

*Vous pouvez déposer cette fiche de réservation directement à l'accueil des
Théâtres de Scènes et Cinés Ouest Provence, ou la renvoyer par courrier
au Théâtre de l'Olivier, Boulevard Léon Blum 13800 Istres,
accompagnée du règlement (chèque libellé à l'ordre de la Régie de recettes)
après avoir vérifié par téléphone la disponibilité des places.*



FICHE DE RÉSERVATIONS

HORS PASS ÉLANCÉES

TARIFS SAISON 2009-2010

	TARIF PLEIN 17 €	TARIF * RÉDUIT 13 €	TARIF * JEUNE 8 €	TARIF * SOLIDAIRE 3 €
ZOOPSIE COMEDI	30 jan 20h30	place(s)	place(s)	place(s)
SOUS TOTAL€€€€
	TARIF PLEIN 10 €	TARIF * RÉDUIT 8 €	TARIF * JEUNE 6 €	TARIF * SOLIDAIRE 3 €
MIRA	29 jan 20h30	place(s)	place(s)	place(s)
LE ROI PENCHÉ	2 fév 18h30	place(s)	place(s)	place(s)
LE CHANT DU DINDON	4 fév 18h30	place(s)	place(s)	place(s)
LE CHANT DU DINDON	5 fév 20h30	place(s)	place(s)	place(s)
LE CHANT DU DINDON	6 fév 20h30	place(s)	place(s)	place(s)
LE CHANT DU DINDON	7 fév 17h	place(s)	place(s)	place(s)
SOUS TOTAL€€€€

TOTAL GÉNÉRAL (PASS ÉLANCÉES / HORS PASS)€ *merci d'indiquer le nombre de places*

* tarif réduit = revenus égaux ou inférieurs au SMIG, demandeurs d'emplois, groupe de 10 personnes, Carte Famille
* tarif jeune = moins de 26 ans
* tarif solidaire = minimas sociaux, personne en situation de handicap, RMI, ASS, minimum vieillesse
tarif en temps scolaire : 2 €
tarif professionnel : 3 €

Nom	Prénom
Adresse	
Année de naissance	
Courriel	@
Téléphone	